

4 Aktiven Actifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Anzahl Institute Nombre d'établis- sements	Flüssige Mittel Liquidités	Forderungen aus Geldmarkt- papieren Créances résult- ant de papiers monétaires	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques		Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		Hypothekar- forderungen Créances hypothécaires	
				auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Total	davon / dont gedeckt gagées		
		1	2	3	4	5	6	7	8

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2006	331	18 229	117 520	83 593	797 613	630 927	309 280	667 378
2007	330	28 901	117 267	144 485	869 092	724 271	369 230	682 332
2008	327	128 047	139 962	145 222	676 733	583 635	295 775	701 884
2009	325	93 202	157 157	106 990	488 173	548 246	260 874	733 808
2010	320	106 137	143 252	104 412	497 426	517 306	270 824	767 088

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2006	24	4 095	4 322	3 978	31 027	38 249	13 528	217 157
2007	24	4 139	3 899	6 062	36 435	40 943	12 780	222 095
2008	24	6 798	17 004	8 733	32 914	44 944	12 222	230 263
2009	24	6 426	3 082	6 793	33 273	45 928	12 211	246 158
2010	24	5 547	6 297	8 603	24 563	47 046	13 196	260 478

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2006	2	4 853	75 668	41 609	645 783	460 172	197 822	241 896
2007	2	12 557	69 444	81 919	698 733	515 500	230 426	237 304
2008	2	95 040	68 088	82 054	483 617	389 864	176 442	235 648
2009	2	49 723	95 442	40 015	324 768	352 589	140 805	234 474
2010	2	71 246	77 260	40 459	366 887	316 377	143 172	236 270

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2006	78	1 347	364	728	3 560	6 314	3 522	67 946
2007	76	1 413	207	716	3 595	6 279	3 414	67 622
2008	75	1 831	42	918	4 006	6 452	3 449	70 396
2009	70	2 046	10	1 077	2 268	6 443	3 211	73 941
2010	69	1 924	27	958	2 612	6 326	2 990	77 674

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2006	1	1 138	11	829	10 543	6 957	2 866	88 153
2007	1	1 203	10	1 545	10 795	7 228	3 042	94 299
2008	1	1 829	5	278	12 327	7 160	3 210	101 435
2009	1	1 338	4	3 083	5 717	6 958	3 013	110 678
2010	1	1 463	101	1 886	4 733	7 666	3 543	119 595

Handelsbestände in Wertpapieren und Edelmetallen	Finanzanlagen	Beteiligungen	Sachanlagen	Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital	Saldovortrag (Verlust)	Bilanzsumme
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	Immobilisations financières	Participations	Immobilisations corporelles	Comptes de régularisation	Autres actifs	Capital social non libéré	Report à nouveau (perte)	Total des bilans
9	10	11	12	13	14	15	16	17

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

488 231	93 355	51 499	20 482	14 939	210 403	27	.	3 194 197
513 115	74 379	45 209	21 799	18 050	218 969	27	.	3 457 897
213 920	100 227	48 087	21 767	12 678	307 423	27	.	3 079 613
205 832	130 780	43 710	23 357	9 450	127 418	100	.	2 668 223
206 989	146 359	61 076	23 319	8 772	132 299	100	.	2 714 535

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

14 897	13 669	1 373	3 327	1 290	9 695	—	.	343 080
13 590	13 841	1 335	3 272	1 521	9 448	—	.	356 580
9 538	18 194	1 536	3 244	1 215	14 933	—	.	389 316
11 122	32 568	1 526	3 196	1 254	12 222	—	.	403 548
14 840	31 113	1 583	3 244	1 319	16 913	—	.	421 548

2.00 Grossbanken / Grandes banques

448 913	30 213	45 571	7 734	9 720	186 241	—	.	2 198 373
471 287	9 915	39 530	8 688	11 506	184 754	—	.	2 341 136
189 157	27 049	40 285	8 721	7 142	258 652	—	.	1 885 316
175 752	20 831	37 854	9 185	4 796	99 369	—	.	1 444 799
169 087	40 841	55 237	8 877	4 170	95 435	—	.	1 482 146

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

86	4 161	131	957	189	158	—	.	85 942
92	4 047	121	894	195	128	—	.	85 311
108	4 665	130	926	200	247	—	.	89 922
45	4 871	177	1 029	175	194	—	.	92 276
67	4 817	168	1 080	158	260	—	.	96 070

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

141	2 547	400	1 688	242	1 350	—	.	113 998
690	2 204	406	1 791	260	2 644	—	.	123 076
341	3 391	339	1 976	219	2 275	—	.	131 575
500	6 627	456	2 098	227	1 833	—	.	139 520
1 299	5 703	557	2 219	232	1 783	—	.	147 239

4 Aktiven Actifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Anzahl Institute Nombre d'établis- sements	Flüssige Mittel Liquidités	Forderungen aus Geldmarkt- papieren Créances résult- ant de papiers monétaires	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques		Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		Hypothekar- forderungen Créances hypothécaires
				auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Total	davon / dont gedeckt gagées	
	1	2	3	4	5	6	7	8

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2006	183	5 072	36 173	27 634	96 221	110 280	85 444	51 453
2007	183	6 283	43 014	36 473	107 374	140 093	109 886	60 021
2008	180	17 155	49 037	41 640	131 196	121 894	91 829	62 995
2009	181	28 218	50 052	45 817	109 190	123 670	94 206	67 293
2010	179	19 948	47 433	41 418	86 430	125 790	97 928	71 794

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2006	7	959	3	1 047	1 938	4 578	1 918	32 039
2007	7	1 079	2	827	2 216	4 454	1 723	34 154
2008	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.	.

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2006	52	1 578	9 130	11 468	31 654	26 919	24 750	7 153
2007	48	1 641	11 126	14 021	39 851	33 252	30 017	7 486
2008	48	8 441	15 244	9 970	35 097	25 679	22 785	5 739
2009	49	16 768	15 821	13 716	28 035	24 194	22 258	6 205
2010	47	8 007	13 422	13 420	23 308	22 070	19 919	7 071

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2006	4	22	—	53	81	837	470	2 042
2007	6	38	3	638	427	3 128	565	2 257
2008	9	2 046	2	1 176	2 641	7 268	1 975	38 484
2009	9	1 938	1	1 066	2 425	7 975	2 336	40 127
2010	10	2 632	15	1 352	1 532	8 922	2 589	41 666

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2006	120	2 513	27 041	15 066	62 548	77 945	58 305	10 219
2007	122	3 525	31 882	20 987	64 879	99 260	77 581	16 122
2008	123	6 668	33 791	30 494	93 457	88 946	67 069	18 772
2009	123	9 513	34 230	31 035	78 730	91 502	69 612	20 962
2010	122	9 309	33 996	26 646	61 590	94 798	75 420	23 056

Handelsbestände in Wertpapieren und Edelmetallen	Finanzanlagen	Beteiligungen	Sachanlagen	Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital	Saldovortrag (Verlust)	Bilanzsumme
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	Immobilisations financières	Participations	Immobilisations corporelles	Comptes de régularisation	Autres actifs	Capital social non libéré	Report à nouveau (perte)	Total des bilans
9	10	11	12	13	14	15	16	17

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

18 015	40 983	3 819	6 186	3 121	11 601	27	.	410 586
18 605	42 305	3 597	6 472	3 888	19 686	27	.	487 838
10 949	43 862	5 625	6 141	3 439	25 130	27	.	519 090
15 511	60 002	3 527	7 120	2 682	11 796	100	.	524 978
18 516	58 259	3 336	7 219	2 604	13 974	100	.	496 821

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

1 073	3 098	567	358	142	135	—	.	45 936
683	2 535	583	367	169	146	—	.	47 214
.
.
.

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

11 698	11 030	1 231	3 738	912	5 409	—	.	121 919
9 970	12 605	1 027	3 623	1 087	8 953	—	.	144 645
4 471	10 292	1 432	3 275	919	10 835	—	.	131 395
7 746	16 320	1 399	3 061	693	4 467	—	.	138 424
10 247	15 244	614	3 008	652	5 904	—	.	122 968

5.14 Andere Banken / Autres établissements

132	392	1	31	16	11	—	.	3 617
195	338	1	33	85	35	—	.	7 177
477	2 868	88	444	234	321	—	.	56 051
569	3 623	95	521	206	199	—	.	58 745
378	3 531	104	528	205	273	—	.	61 137

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

5 112	26 464	2 021	2 060	2 051	6 047	27	.	239 114
7 757	26 827	1 986	2 449	2 548	10 552	27	.	288 802
6 000	30 701	4 106	2 422	2 286	13 974	27	.	331 644
7 196	40 059	2 033	3 538	1 784	7 129	100	.	327 809
7 891	39 484	2 618	3 684	1 746	7 798	100	.	312 716

4 Aktiven Actifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Anzahl Institute Nombre d'établis- sements	Flüssige Mittel Liquidités	Forderungen aus Geldmarkt- papieren Créances résult- ant de papiers monétaires	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques		Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		Hypothekar- forderungen Créances hypothécaires	
				auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Total	davon / dont gedeckt gagées		
		1	2	3	4	5	6	7	8

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2006	29	669	94	5 063	5 161	5 597	3 079	569
2007	30	1 365	86	7 768	6 857	8 355	4 131	776
2008	31	1 573	53	2 924	5 881	7 568	3 468	876
2009	33	2 189	48	3 305	6 711	8 170	3 351	952
2010	32	3 549	1 106	4 405	4 123	8 001	4 226	940

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2006	14	1 055	888	3 752	5 317	3 358	3 019	205
2007	14	1 943	607	10 003	5 302	5 872	5 551	215
2008	14	3 821	5 734	8 674	6 793	5 754	5 156	271
2009	14	3 261	8 520	6 901	6 246	4 488	4 077	312
2010	13	2 459	11 028	6 684	8 078	6 101	5 770	338

Handelsbestände in Wertpapieren und Edelmetallen	Finanzanlagen	Beteiligungen	Sachanlagen	Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahletes Gesellschaftskapital	Saldovortrag (Verlust)	Bilanzsumme
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	Immobilisations financières	Participations	Immobilisations corporelles	Comptes de régularisation	Autres actifs	Capital social non libéré	Report à nouveau (perte)	Total des bilans
9	10	11	12	13	14	15	16	17

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

5 416	486	0	37	165	400	—	.	23 657
7 745	392	0	34	265	803	—	.	34 444
2 594	377	0	39	238	1 593	—	.	23 717
1 603	368	0	55	126	364	—	.	23 891
1 771	542	0	61	115	300	—	.	24 913

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

763	1 296	204	554	211	958	—	.	18 561
1 106	1 675	219	649	416	1 507	—	.	29 513
1 234	2 689	172	720	225	4 593	—	.	40 677
1 298	5 511	170	674	190	1 640	—	.	39 211
1 408	5 083	194	618	174	3 633	—	.	45 798

4 Aktiven Actifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Anzahl Institute Nombre d'établis- sements	Flüssige Mittel Liquidités	Forderungen aus Geldmarkt- papieren Créances résult- ant de papiers monétaires	Forderungen gegenüber Banken ¹ Créances sur les banques ¹		Forderungen gegenüber Kunden ¹ Créances sur la clientèle ¹		Hypothekar- forderungen Créances hypothécaires	
				auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Total	davon / dont gedeckt gagées		
		1	2	3	4	5	6	7	8

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1981	433	17 730	18 882	20 015	100 640	144 257	62 254	155 318
1982	435	18 530	19 886	21 092	118 289	148 152	65 375	167 565
1983	431	19 920	25 002	21 212	125 573	155 650	69 273	180 580
1984	439	22 054	28 896	23 320	143 500	177 179	78 418	196 187
1985	441	23 832	31 093	24 359	156 520	188 719	86 814	214 076
1986	448	25 140	30 730	25 754	182 060	195 627	91 111	236 362
1987	452	26 375	29 463	26 038	187 485	208 926	92 265	264 443
1988	454	12 360	21 328	20 163	205 905	241 208	106 325	299 588
1989	455	12 332	25 776	23 186	174 180	280 979	119 699	340 395
1990	457	11 876	33 898	18 766	177 849	300 671	128 590	369 590
1991	445	11 715	29 411	18 170	169 268	322 499	134 390	388 908
1992	435	11 818	34 438	18 293	178 049	325 471	136 554	401 270
1993	419	11 828	34 822	22 818	183 128	327 660	137 346	410 944
1994	393	10 996	38 926	17 932	178 278	314 510	140 733	429 980
1995	382	11 424	46 850	19 435	212 142	284 708	122 744	445 815
1996	370	13 255	50 271	28 064	259 542	320 651	152 892	463 710
1997	360	14 619	71 706	31 383	365 357	348 792	160 598	478 961
1998	339	14 314	57 188	47 486	456 024	398 542	208 392	496 419
1999	334	19 699	116 959	37 872	595 355	407 596	217 328	507 665
2000	335	14 972	103 409	45 630	475 675	409 371	195 342	512 262
2001	327	33 144	104 647	39 029	492 639	416 188	185 550	526 963
2002	316	16 501	80 034	34 078	485 834	393 560	149 190	545 733
2003	301	15 717	62 935	60 003	552 583	343 957	179 404	578 713
2004	299	16 594	68 856	66 773	631 471	385 866	220 184	601 118
2005	295	16 361	93 804	70 643	729 460	455 468	266 342	646 199
2006	288	16 505	116 537	74 778	787 135	621 973	303 182	666 605
2007	286	25 594	116 574	126 715	856 933	710 044	359 548	681 341
2008	282	122 653	134 176	133 624	664 059	570 313	287 152	700 738
2009	278	87 752	148 589	96 785	475 216	535 587	253 447	732 544
2010	275	100 128	131 119	93 324	485 225	503 204	260 828	765 811

Handelsbestände in Wertpapieren und Edelmetallen ¹	Finanzanlagen	Beteiligungen	Sachanlagen	Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahletes Gesellschaftskapital	Saldovortrag ² (Verlust)	Bilanzsumme
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce ¹	Immobilisations financières	Participations	Immobilisations corporelles	Comptes de régularisation	Autres actifs	Capital social non libéré	Report à nouveau ² (perte)	Total des bilans
9	10	11	12	13	14	15	16	17

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

31 711	.	4 462	7 191	.	32 988	81	2	533 276
34 156	.	4 163	7 575	.	40 574	86	2	580 069
40 802	.	4 229	8 142	.	44 885	40	2	626 037
40 987	.	4 307	8 962	.	43 625	71	18	689 106
46 885	.	4 101	9 540	.	38 987	21	7	738 140
55 714	.	4 817	10 625	.	38 214	21	18	805 082
59 004	.	5 116	11 327	.	38 256	21	30	856 484
61 364	.	5 553	12 491	.	35 791	21	38	915 812
66 220	.	5 687	13 511	.	35 989	55	36	978 346
64 705	.	6 452	14 888	.	33 998	25	61	1 032 779
74 337	.	7 158	16 766	.	34 940	25	125	1 073 321
78 932	.	8 526	18 510	.	36 288	77	541	1 112 213
113 879	.	10 358	20 035	.	42 049	73	210	1 177 805
113 167	.	12 485	22 173	.	44 121	73	141	1 182 782
126 190	.	15 177	22 842	.	116 019	73	61	1 300 735
120 544	47 530	15 664	22 270	10 488	115 394	75	.	1 467 458
157 791	53 635	15 270	18 878	12 142	178 192	87	.	1 746 814
232 894	49 590	14 962	20 004	12 245	217 818	157	.	2 017 643
243 098	54 925	18 038	20 473	9 183	175 853	151	.	2 206 867
205 670	73 780	31 161	20 941	10 823	183 773	145	.	2 087 613
217 404	87 193	33 449	21 458	10 698	210 075	145	.	2 193 032
228 267	78 621	33 538	20 171	8 660	294 090	129	.	2 219 217
269 751	90 898	37 966	19 092	9 860	162 075	51	.	2 203 602
331 794	85 933	44 538	18 499	9 016	198 530	51	.	2 459 036
419 055	96 499	48 782	17 722	12 749	205 052	27	.	2 811 821
482 052	91 573	51 294	19 892	14 563	209 045	27	.	3 151 979
504 264	72 313	44 989	21 116	17 370	216 659	27	.	3 393 940
210 092	97 161	47 915	21 009	12 215	301 237	27	.	3 015 219
202 930	124 901	43 540	22 628	9 134	125 414	100	.	2 605 121
203 811	140 733	60 881	22 640	8 482	128 366	100	.	2 643 824

¹ Ab 1981: Aufnahme der Edelmetallkonten in der Bilanz.

Ab 1992: inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen aus Leihgeschäften.

Ab 1998: inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen aus den Repogeschäften.

A partir de 1981, les positions en comptes métal figurent dans les bilans.

A partir de 1992, y compris les créances non monétaires découlant des prêts de titres et figurant dans les bilans.

A partir de 1998, y compris les créances non monétaires découlant des pensions de titres et figurant dans les bilans.

² Ab 1996 unter den Passiven.

A partir de 1996, il figure sous les passifs.